

**ÉLABORATION D'UN GUIDE DE  
PLANIFICATION, DE CONCEPTION ET  
DE CONSTRUCTION DES LOGEMENTS  
DANS LE NORD**

**ÉLABORATION D'UN GUIDE DE PLANIFICATION, DE CONCEPTION ET DE  
CONSTRUCTION DES LOGEMENTS DANS LE NORD**

Préparé à l'occasion du  
sommet des affaires autochtones  
Convention Centre de Toronto

Division de la recherche  
Société canadienne d'hypothèques et de logement  
Juin 1986

## **INTRODUCTION**

Il est de plus en plus manifeste que beaucoup de logements construits dans le Nord ne conviennent pas au style de vie des habitants des régions septentrionales. En outre, le peu de durabilité d'une forte proportion de logements existants y crée des conditions de vie difficiles et élève considérablement le coût du logement.

Malgré ces problèmes, bon nombre de concepteurs, de constructeurs et d'organismes de logement ont acquis une vaste expérience au plan du logement pensé en fonction du Nord. Leur expérience permet de mieux comprendre les questions difficiles touchant la planification, la conception et la construction, et de connaître des façons fructueuses et infructueuses d'y donner suite.

Par conséquent, la Société canadienne d'hypothèques et de logement, entreprend, en collaboration avec l'Institut de recherche en construction du CNRC et le ministère des Affaires indiennes et du Nord, les projets de recherche exposés dans le présent document en vue de tirer profit des connaissances et de l'expérience utiles afin d'élaborer un guide détaillé portant sur la planification, la conception et la construction des logements dans le Nord.

## **PUBLICATION DU GUIDE**

Voici les projets préliminaires à la publication du guide détaillé:

- **Projet 1:** élaboration de directives traitant des questions d'importance à considérer dans la planification et la conception architecturale des logements du Nord;
- **Projet 2:** collecte et présentation de données sur la tenue en service des systèmes de construction actuels et les méthodes en pratique dans le Nord;
- **Projet 3:** évaluation technique et scientifique de toute une gamme de systèmes et de méthodes de construction.

(NOTA: Les annexes A, B et C livrent de plus amples renseignements à ce sujet.

Les résultats des projets précités serviront à élaborer un guide qui tracera une perspective équilibrée des activités de planification, de conception et de construction. Notamment, les résultats du projet n° 2 constitueront des données précieuses pour le projet n° 3.

Pour l'exécution des travaux, nous mettons beaucoup l'accent sur la consultation de personnes expérimentées en conception, en construction et en entretien des logements dans le Nord ainsi qu'en matière d'examen étendu d'ébauches de rapports provisoires et de documents définitifs. Si votre organisme, ou vous-même, êtes intéressé à participer à ces examens, veuillez remplir le bon de commande de l'annexe "D". Pour obtenir de plus amples renseignements, vous êtes prié de vous adresser à M. Luis Rodriguez au (613) 748-2339 ou à M. Wayne Webster au (613) 748-2308.

## **ANNEXE "A"**

### **PROJET 1**

#### **PLANIFICATION ET ARCHITECTURE DES LOGEMENTS DU NORD**

##### **Objectif**

Cette étude vise à élaborer des directives sur les questions d'importance à considérer dans la planification et la conception architecturale des logements du Nord.

##### **Domaines d'étude**

Les domaines d'application de l'étude portent notamment sur les conditions climatiques, le style de vie des habitants des régions septentrionales, le logement et son rapport avec la collectivité, la logistique et l'économique de la construction, de même que l'entretien et la tenue des bâtiments.

##### **Méthodologie**

Les consultations de gens qui vivent et travaillent dans le Nord ont joué un grand rôle dans l'élaboration de cette étude. De nombreux représentants des diverses régions géographiques et des populations ethniques du Nord participent activement en signalant les problèmes et en proposant des solutions.

##### **Groupes cibles**

Ce document est destiné aux concepteurs et architectes du Nord, à l'industrie de la construction, aux promoteurs de logements, aux organismes de réglementation et organismes représentant les groupes du Nord.

##### **Chargé de projet**

Le projet a été confié à Don Jossa & Associates à Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest.

## **ANNEXE "B"**

### **PROJET 2**

#### **EXEMPLES DE MÉTHODES DE CONSTRUCTION DANS LE NORD**

##### **Objectif**

Ce projet vise à fournir aux concepteurs des exemples des méthodes de construction courantes qui pourront servir à améliorer la conception des logements du Nord.

##### **Domaines d'étude**

Les domaines d'application de l'étude portent notamment sur l'aménagement du terrain, les fondations du bâtiment, l'enveloppe extérieure, les infiltrations dans l'enveloppe, le chauffage, la ventilation et la récupération de la chaleur, ainsi que les installations d'alimentation en eau et d'assainissement.

##### **Méthodologie**

L'expert-conseil rassemblera les données en provenance de diverses régions du Nord qui seront examinées et présentées en 40 dessins détaillés, accompagnés de descriptions et d'observations sur la possibilité de les mettre en oeuvre et sur leur tenue en service.

##### **Groupes cibles**

Ce document servira aux concepteurs et constructeurs du Nord, ainsi qu'aux organismes qui s'occupent de préparer et d'assurer la formation des personnes chargées de la construction dans le Nord.

##### **Chargé de projet**

Le projet a été confié à la firme Burdett-Moulton, Architects & Engineers, de Frobisher Bay, Territoires du Nord-Ouest.

## **ANNEXE "C"**

### **PROJET 3**

#### **ASPECTS TECHNIQUES DES LOGEMENTS DU NORD**

##### **Objectif**

Cette étude vise à fournir un guide sur les modes de conception de bâtiments durables et efficaces dans le Nord.

##### **Domaines d'étude**

Les domaines d'application de l'étude portent notamment sur le climat, le pergélisol, les fondations, le phénomène physique de la condensation, l'enveloppe du bâtiment, la ventilation, le chauffage des logements, le chauffage de l'eau, les installations d'alimentation en eau et d'assainissement, l'alimentation et les commandes électriques, ainsi que les exigences de protection contre les incendies.

##### **Méthodologie**

Les aspects techniques du bâtiment seront examinés, discutés et illustrés en détail. Ce travail, ainsi que les résultats du projet n° 2, Exemples et méthodes de construction dans le Nord, serviront à élaborer un guide sur les modes de conception et de construction des bâtiments dans le Nord canadien.

##### **Groupe visés**

Les résultats de cette étude serviront aux concepteurs, constructeurs, fournisseurs de produits de construction et organismes qui s'occupent d'assurer la formation des personnes chargées de la construction dans le Nord.

##### **Centre de responsabilité**

Le projet est confié à l'Institut de recherche en construction du CNRC qui pourra compter sur la collaboration du ministère des Affaires indiennes et du Nord.

**ANNEXE "D"**

**BON DE COMMANDE**

Cochez la case vis-à-vis le rapport que vous désirez examiner et commenter.

- Projet 1:** Planification et architecture des logements du Nord
- Projet 2:** Exemples de méthodes de construction dans le Nord
- Projet 3:** Aspects techniques des logements du Nord

---

Nom

---

Compagnie ou organisme

---

Adresse

---

Ville

Prov.

Code postal

Postez le bon de commande à la:  
Division de la recherche  
SCHL  
682, Chemin de Montréal  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0P7

Les projets de rapports sont rédigés en anglais seulement.  
Toutefois, le rapport définitif sera traduit en français.